

507235-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги, свързани с почистването на жилищни и други сгради и прозорци – Gebäudereinigung (Unterhalts- und Glasflächenreinigung) in der Nordgau-Kaserne Cham und Standortsportanlage Cham ab 01.01.2027

OJ S 139/2026 22/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Bogen

Електронна поща: BwDLZBogenBeschaffung@bundeswehr.org

Правна категория на купувача: Орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Отбрана

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Gebäudereinigung (Unterhalts- und Glasflächenreinigung) in der Nordgau-Kaserne Cham und Standortsportanlage Cham ab 01.01.2027

Описание: Gebäudereinigung (Unterhaltsreinigung), Sonderreinigung und Glasflächenreinigung (Fensterreinigung) in der Nordgau-Kaserne Cham und der Standortsportanlage in Cham.

Идентификатор на процедурата: 493325e9-5a76-470a-9b3d-fa4593877eab

Вътрешен идентификатор: 6003071113-BwDLZ Bogen

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 90911000 Услуги, свързани с почистването на жилищни и други сгради и прозорци

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Nordgaustraße 9 und Standortschießanlage

Град: Cham

Пощенски код: 93413

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Cham (DE235)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit (www.lv-cockpit.de). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen

верwendeten електронисћен Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die електронисћен Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der електронисћен Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vgv -

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 2

Условия на договора:

Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един оферент: 2

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Корупция:

Участие в престъпна организация:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неплатежоспособност:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Администриране на активите от ликвидатор:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Тежко професионално нарушение:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Прекратена стопанска дейност:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Unterhaltsreinigung Standort Cham

Описание: Abschluss eines Gebäudereinigungsvertrages für die Unterhaltsreinigung (Raumreinigung und Sonderreinigung) in der Nordgaukaserne und Standortsportanlage Cham für 4 Jahre.

Вътрешен идентификатор: LOT-0001

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните

Варианти:

Описание на опциите: Es ist keine Verlängerung des Vertrages vorgesehen.

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Cham

Пощенски код: 93413

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Cham (DE235)

Държава: Германия

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Standortsportanlage

Град: Cham

Пощенски код: 93413

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Cham (DE235)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2030

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung zu Art. 5k VO EU 2022_576 "Anwendung der Russland Sanktionen im Bereich der Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen".

Критерий: Сертификати от институти за контрол на качеството

Описание на критерия за подбор: Zertifikat DIN ISO 9001 und ISO 14001 verbunden mit einer Eigenerklärung, diese Zertifizierungen auch für den gesamten Vertragszeitraum aufrecht zu erhalten.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Versicherungsnachweis oder vorläufige Deckungszusage der Haftpflichtversicherung (Deckungssummen siehe Mustervertrag). Der Bieter hat die Bescheinigungen mit seinem Angebot vorzulegen. Ersatzweise genügt eine Eigenerklärung, dass eine entsprechende Versicherung im Falle der Zuschlagserteilung abgeschlossen wird.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Vorlage einer Bescheinigung der zuständigen Behörde /Stelle (keine Eigenerklärung), aus der hervorgeht, dass er seine Pflichten zur Zahlung der Steuern und Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Landes, in dem er niedergelassen ist, nachgekommen ist.

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Formlose Eigenerklärung über die Höhe des Gesamtumsatzes mit vergleichbaren Leistungen der letzten 3 Geschäftsjahre.

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Kopie des Gewerbescheins bzw. Abschrift aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes oder Auskunft aus dem Gewerbezentralregister (§ 150 GewO) oder ein gleichwertiges Dokument bei ausländischen Bewerbern (nicht älter als 12 Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist).

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualitätskriterium gemäß Matrix

Описание: siehe Anlage Zuschlagskriterien und Bewertungsmatrix_Cham

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: gem. Anlage Zuschlagskriterien und Bewertungsmatrix_Cham

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=869942>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=869942>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 29/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Fehlende Angaben die den Preis betreffen (Preisblätter) oder fehlende Unterschriften am Angebotsvordruck werden jedoch nicht nachgefordert. Dies stellt ein Ausschlusskriterium dar.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 29/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време,
централноевропейско лятно време

Място: Bogen

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Bedingungen gem. Vertrag, Anlagen zum Vertrag sowie der Leistungsbeschreibung

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bundeskartellamt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1)

Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134

Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Bogen

Организация, която получава заявленията за участие: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Bogen

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: Glasreinigung Standort Cham

Описание: Abschluss eines Vertrags über die Fenster- und Glasflächenreinigung in der Nordgaukaserne und Standortsportanlage Cham.

Вътрешен идентификатор: LOT-0002

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90911300 Услуги по почистване на прозорци

Варианти:

Описание на опциите: Es ist keine Verlängerung des Vertrages vorgesehen.

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Cham

Пощенски код: 93413

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Cham (DE235)

Държава: Германия

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Standortsportanlage

Град: Cham

Пощенски код: 93413

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Cham (DE235)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2030

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung zu Art. 5k VO EU 2022_576 "Anwendung der Russland Sanktionen im Bereich der Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen".

Критерий: Сертификати от институти за контрол на качеството

Описание на критерия за подбор: Zertifikat DIN ISO 9001 und ISO 14001 verbunden mit einer Eigenerklärung, diese Zertifizierungen auch für den gesamten Vertragszeitraum aufrecht zu erhalten.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Versicherungsnachweis oder vorläufige Deckungszusage der Haftpflichtversicherung (Deckungssummen siehe Mustervertrag). Der Bieter hat die Bescheinigungen mit seinem Angebot vorzulegen. Ersatzweise genügt eine Eigenerklärung, dass eine entsprechende Versicherung im Falle der Zuschlagserteilung abgeschlossen wird.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Vorlage einer Bescheinigung der zuständigen Behörde /Stelle (keine Eigenerklärung), aus der hervorgeht, dass er seine Pflichten zur Zahlung der Steuern und Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Landes, in dem er niedergelassen ist, nachgekommen ist.

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Formlose Eigenerklärung über die Höhe des Gesamtumsatzes mit vergleichbaren Leistungen der letzten 3 Geschäftsjahre.

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Kopie des Gewerbescheins bzw. Abschrift aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes oder Auskunft aus dem Gewerbezentralregister (§ 150 GewO) oder ein gleichwertiges Dokument bei ausländischen Bewerbern (nicht älter als 12 Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist).

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot (geringster Preis für die Fensterreinigung für 4 Jahre) erteilt.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=869942>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=869942>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 29/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Fehlende Angaben die den Preis betreffen (Preisblätter) oder fehlende Unterschriften am Angebotsvordruck werden jedoch nicht nachgefordert. Dies stellt ein Ausschlusskriterium dar.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 29/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Bogen

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Bedingungen gem. Vertrag, Anlagen zum Vertrag sowie der Leistungsbeschreibung

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bundeskartellamt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1)

Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134

Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Bogen

Организация, която получава заявленията за участие: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Bogen

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Bogen

Регистрационен номер: --

Пощенски адрес: Bayerwaldstraße 26

Град: Bogen

Пощенски код: 94327

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Straubing-Bogen (DE22B)

Държава: Германия

Звено за контакт: BwDLZ Bogen Beschaffung (IUD)

Електронна поща: BwDLZBogenBeschaffung@bundeswehr.org

Телефон: +49 9422-808-3410

Интернет адрес: <http://www.evergabe-online.de/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-7004

Официално наименование: Bundeskartellamt

Регистрационен номер: t: 022894990

Пощенски адрес: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Град: Bonn

Пощенски код: 53113

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: vk@bundeskartellamt.bund.de

Телефон: +49 2289499-0

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-7005

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@besch.a.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

832180ef-803c-45a8-98c4-ed06ffea1a2e-01

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от купувача

Описание

:

Aufgrund von irrtümlichen Angaben bei den geforderten Leistungszahlen wurde auf diese Vorgabe verzichtet. Um ausreichend Zeit für eine ggf. erforderliche Neukalkulation zu gewähren, wird die Angebotsfrist um 6 Tage verlängert.

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0001

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0002

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 09b1aa7b-89af-4be7-a8f2-2ef9351c5037 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 21/07/2026 13:42:45 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 507235-2026

Номер на броя на ОВ S: 139/2026

Дата на публикуване: 22/07/2026